



NACHRICHTEN

HILFSWERK ZWETTTL

Sehr geschätzte Damen und Herren!
Sehr geehrte Förderer des Hilfswerkes
Zwettl!
Liebe Vereinsmitglieder!

Hilfswerk Haus wird bereits gebaut!

Das Hilfswerk Zwettl kann nur mit Unterstützung der Vereinsmitglieder und des Landesverbandes die neue Einsatzzentrale errichten.

Am 20.3.2002 hat das NÖ Hilfswerk den für uns historischen Beschluss gefasst, das Hilfswerk-Haus in Zwettl finanziell zu unterstützen. Damit konnte endlich anfangs April dieses Jahres mit dem bereits seit Jahren notwendig gewordenen Neubau begonnen werden. Mit den Plan- und Architektenaufgaben wurde der Rastenberger **Architekt Thurn** beauftragt.

Für uns sehr erfreulich ist auch die Tatsache, dass **11 von 15 Firmen**, an die Bauaufträge vergeben wurden, aus unserer Region stammen. Zum Beispiel die Baumeisterarbeiten konnten an die Firma Feßl vergeben werden.

Die Kosten des Bauvorhabens ohne Einrichtung betragen **rund 1,1 Millionen Euro**. Der größte Teil dieser Baukosten kann nur durch eine Kreditaufnahme finanziert werden.

Ich bitte Sie daher um Ihre Unterstützung durch Ihren Besuch bei unserem „Heurigen“ am 21. Juni 2002 im Kindernest, durch Ihren Mitgliedsbeitrag und durch Ihre Spende.

Herzlichen Dank im voraus.

Das Hilfswerk Zwettl feiert 15 Jahre seines Bestehens.

Feiern Sie mit uns - Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Zeit: **Freitag, 21. Juni 2002, ab 14.30 Uhr**

Ort: **Zwettl, am Neuen Markt**, bzw. im Garten des Kindernestes am Neuen Markt.

Programm: ab 14.30 Uhr **Platzkonzert** der Gemeindeblasmusikkapelle Waldhausen unter der Leitung von Kapellmeister Walter Heider.

Ab 15 Uhr **Festakt** unter dem Motto **„Die Sonnenstraße des Hilfswerkes“** mit

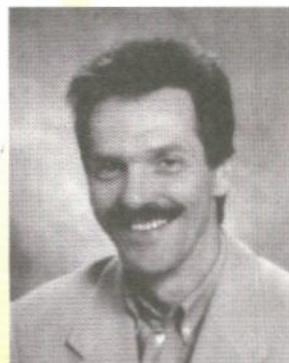
Festansprachen
Autosegnung

Verlosung des Hilfswerk-Quiz

Hauptpreis: Reisegutschein für eine Busreise im Wert von € 750,--
Luftballonstart

Im Anschluss laden wir Sie zu einem **Heurigen mit Musik**, dargeboten von Hubert von Traunstein, ins Kindernest ein.

Mit herzlichen Grüßen



Gottfried Grossinger
Vorsitzender Hilfswerk Zwettl

HILFSWERK

HILFSWERK ZWETTL

Aus der Chronik von 15 Jahren:

- 1.12.1986: Beginn von „Hilfe und Pflege daheim“ mit der Aktion Essen auf Rädern in Zwettl und Umgebung
- 10.12.1986: Gründungsversammlung des Vereines Hilfswerk Zwettl
 - 1.2.1988: Vermittlung der 1. Tagesmutter
 - 1.5.1990: Einzug in das Büro in der Bürgergasse 1, Zwettl
 - 13.10.1990: Feierliche Eröffnung des Büros in der Bürgergasse
- 1.7.1992: Familie aktiv Zwettl, Gründung als 2. Dienstleistungseinrichtung neben Hilfe und Pflege daheim
 - 10.10.1994: Start der Kinderbetreuungseinrichtung „Kindernest“
 - 10.6.1995: Feierliche Eröffnung des Kindernestes
- 8.10.1996: Bunter Schirm Zwettl, Gründung als 3. Dienstleistungseinrichtung
- 4.10.1997: Eröffnung des Beratungszentrums u. Regionalbüro in Zwettl, Weitraerstr.
 - 9.6.2000: Unterzeichnung des Kaufvertrages Hauensteinerstraße

Personalentwicklung in 15 Jahren:

- Am 15.11.1986 wurde Frau Dipl. Krankenschwester Elisabeth Fragner als erste Mitarbeiterin angestellt. Bis zum Jahr 1989 (siehe Foto) waren durchschnittlich jährlich bis zu 5 MitarbeiterInnen im Pflegedienst angestellt **und heute** finden beim Hilfswerk **226 Fachkräfte** in unserer Region eine Beschäftigung und müssen nicht auspendeln.
- Im Jahr 2002 sind in Zwettl 111 (in der Regionssumme sind es 226) angestellt.

Die weiteren Hilfswerk - Vereine **Gr.Gerungs** (am 1.10.1996), **Allentsteig** (am 1.9.1997) und **Ottenschlag** (am 1.1.1999) sind durch **Teilung** aus dem Hilfswerk Zwettl entstanden.

Personal am 1.5.2002:	Allentsteig	Gr. Gerungs	Ottenschlag	Zwettl	Summe
angestellt	16	30	22	36	104
freier Dienstvertrag	5	17	5	38	65
fallweise geringfügig	1	2	2	4	9
Privatvereinbarung	6	3	6	33	48
Gesamt	28	52	35	111	226

Hilfe und Pflege daheim:
von 1.12.1986 bis 31.12.2001:

444.603 Einsatzstunden
bei 2.738 Kunden
248 Notruftelefone wurden angeschlossen
281.979 Essensportionen zugestellt

Bunter Schirm von 1996 - 2001:

Lernbegleitung: 6.424 Einsatzstunden
Arbeitsbegleitung: 1.437 Einsatzstunden
Im Vorjahr wurden 318 Einheiten zu je 1,5 Stunden Nachhilfe geleistet.



Familie aktiv

1992: 12 Tagesmütter
2002: 32 Tagesmütter
betreuen 82 Kinder

Kindernest: 1.780 Betreuungsstunden
im Jahr 2001

Fortbildungsveranstaltungen:
1992: 10 Kurse/ 97 Teilnehmer
2001: 49 Kurse/ 504 Teilnehmer



Gründungsversammlung am 10.12.1986:
Neunteufl, Grossinger, Fidesser, Kienel



Pflegeteam einst: (1989)
v.l.n.r.: Leitner, Wagner, Strasser,
Fragner, Böhm, Grossinger



Pflegeteam jetzt: (März 2002)

1. Reihe v.l.: Fasching, Kolm, Einsatzleiterin Neugschwandtner, Landesgeschäftsführer Mag. Gunther Hampel, Betriebsleiterin Dr. Karl, Goldnagl, Wishofer;

2. Reihe: Napetschnig, Pischinger, Wührer, Blei, Hechinger, Leitner, Wimmer, Brauneis, Stöger, Floh, Aringer, Zeininger;

3. Reihe v.l.: Vorsitzender Grossinger, Wasinger, Fillek, Maringer, Pieper.
Nicht am Foto: Boncel, Engelhart, Fürst, Pannagl, Penz, Schweitzer, Vogl, Waglechner, Zwölfer



Übergabe des 1. Notruftelefons, März 1987:
Stadtrat Rechberger, Frau Decker, Grossinger

1. Essen auf Rädern 1986:

Gastwirt Hrovath (Leutgeb's Bier-Pub), Ehepaar Renk(+)



Vorstand Verein

Hilfswerk Zwettl, 1999:

sitzend v.l.: Bgm.Pruckner, Hölzl Leopold, Hofbauer, Bgm.Auer;
stehend v.l.: Prinz, Grossinger, Schönhofer, Bgm.Widder, Redl, Bgm. Hofbauer, Fichtinger, Bgm. Hölzl Johann
Nicht am Foto: Dr. Haydn, Hr. Pfeffer, Hr. Braunsteiner, Hr. Raab



**Zwettler
Essensfahrer
August 1998**

sitzend v.l.: Kolm(+), Helmreich, Fichtinger, Reminger;
stehend v.l.: Reiter, Gottsbachner, Kapeller, Flöck, Goldnagl, Holl, Rothgangl, Elsigan, Knapp, Hofbauer, Boden, Lebinger, Loidl(verdeckt), Wittmann, Lugus, Steindl.

Derzeit aktiv und nicht am Foto: Bogner, Deinhofer, Fichtinger II, Fröschl Ebba, Fühl, Hahn, Hauer, Klement, Kolm Angela, Lang, Meier, Rischaneck, Scheidl, Schönhofer, Schwarzmann, Sinnhuber, Stundner, Weber, Wirth Ernst und Peter, Wührer.

Das Führungsteam von Hilfe und Pflege daheim



Betriebsleiterin
Dr. Marianne Karl



Einsatzleiterinnen
Maria Neugschwandtner



Ingrid Fürst



Essen auf Rädern,
Finanzreferent
Dir. Franz Fichtinger



Notruftelefon
Johann Hofbauer



Buchhaltung
Franz Schönhofer



Wertvolle Mitarbeit
im Büro:
Ilse Nossian, Rosa
Fichtinger

Jugendhelfer des Bunten Schirmes:

v.l.: Pfeffer, Fachberaterin Mag. Wallner, Mistelbauer, Katzenschlager, Fichtinger, Höllmüller, Paukner, Kienmayer, Einsatzleiterin Göschl



**Das Führungsteam von
Familie aktiv:**

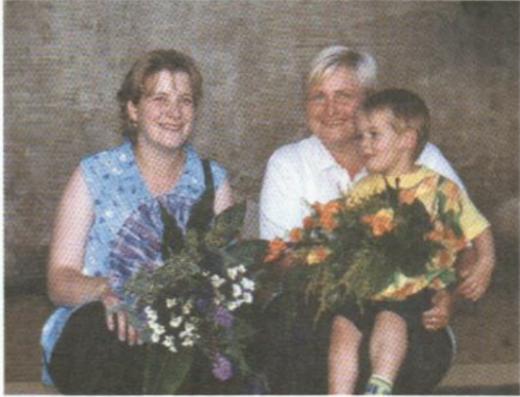
v.l.: Prinz, Pichler, Malina, Huber, Einsatzleiterin Kreutzer



Mitarbeiterinnen von Familie aktiv

1.Reihe v.l.: Grossinger, Haider, Kreutzer, Braunstein, Binder
2.R. v.l.: Pichler, Lebinger, Traxler-Weidenauer, Holzweber, Strohmayer, Treitler, Grudl
3.R. v.l.: Jeschko, Rauscher, Bauer, Meisner, Döchler, Stöger, Mayerhofer, Kienmeier, Berger, Meidl, Rammel
4.R. v.l.: Bayer, Hahn, Dorrer, Kropfreiter, Trinko, Adamcik, Fachberaterin Lichtenstrasser
Derzeit aktiv und nicht am Foto: Atteneder, Hausleitner, Janous, Huber, Kollwig, Miant, Wally.

Wo fest gearbeitet wird, darf auch manchmal ein Fest gefeiert werden ...



Das **100. Tageskind** Willi Welser mit Mutter und Tagesmutter Sabine Meisner



Das Pflegeteam Schweiggers gratuliert einer Kundin zum **100. Geburtstag**



Das Indianerfest im Kinderneest



Auch Lernbegleitung kann Spass machen!



Betriebsausflug im Herbst 2001 in die Wachau mit den MitarbeiterInnen und den Essensfahrern von Rastenfeld und Waldhausen

Das große Hilfswerk Zwettl Quiz

Schöne Preise zu gewinnen - siehe Rückseite!



- 1) **Wie lange gibt es das Hilfswerk Zwettl ?**
A) 5 Jahre C) 10 Jahre H) 15 Jahre
- 2) **Wie heißt der Vorsitzende des Hilfswerk Zwettl ?**
I) Gottfried Grossinger B) Ottfried Fischer L) Carel Gott
- 3) **Welche dieser Einrichtungen gehört nicht zum Hilfswerk Zwettl ?**
O) Hilfe und Pflege daheim F) Familie Aktiv L) Geisterwerkstatt G) Bunter Schirm
- 4) **Wie heißt die Einrichtung zur Kinderbetreuung von Familie Aktiv am Neuen Markt 17 ?**
W) Rindertest H) Winterfest F) Kindernest
- 5) **Welche Farbe hat das Haus der Sozialstation in der Bürgergasse 1 ?**
S) gelb P) blau D) grün
- 6) **Was bedeutet HPD ?**
A) Hundert Pralinen Diät W) Hilfe und Pflege daheim X) Hunde und Pferde Dressur
- 7) **Wie heißt der Supermarkt über dem das Zentrum für Beratung und Begleitung in der Weitraerstr. 19 ist ?**
V) Wahr Ö) Notar E) Spar
- 8) **Was bedeutet FAMAK ?**
T) Fasching mit allerhand Krapfen R) Familie Aktiv M) Fasten mit alten Knaben
- 9) **Wie heißt der Mittagsservice, den HPD anbietet ?**
D) Speisen auf Reifen J) Räder im Essen K) Essen auf Rädern
- 10) **Wie nennt man die Frauen, die für Familie Aktiv arbeiten ?**
Y) Wochenfrauen Z) Tagesmütter B) Monatsomas
- 11) **Was bedeutet BUSCHI ?**
W) Bunter Schirm U) Buben unterhalten sich chinesisch R) breite und schlanke Inder
- 12) **Welches dieser Angebote gibt es nicht beim Buschi Zwettl ?**
S) individuelle Lernbegleitung C) individuelle Nachhilfebetreuung
N) individuelle Arbeitsbegleitung E) individuelle Stilberatung
- 13) **Was ist eine DGKP ?**
V) Duschgel und Körperpflege
T) diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin
X) diplomatische Gehalts- und Kontenprüferin
- 14) **Wie nennt man jene Menschen, die unentgeltlich beim Hilfswerk Zwettl mitarbeiten ?**
F) glaubwürdige Mitarbeiter T) ehrenamtliche Mitarbeiter R) verschwiegene Mitarbeiter
- 15) **Wie nennt man die Lernbegleiter, Arbeitsbegleiter und Nachhilfebetreuer des Bunten Schirm allgemein ?**
K) Spielbetreuer L) Jugendhelfer F) Kindergärtner